



<b>INWESTOR:</b>	<b>Mariola Żuk-Skarszewska</b> <b>34-604 Przyszowa 1</b>
<b>OBIEKT:</b>	<b>Oficina dworska</b> <b>będąca elementem w założeniu dworskiego ogrodu</b> <b>34-604 Przyszowa 1</b>
<b>LOKALIZACJA:</b>	<b>dz. ewid. 1051/9</b> <b>obr. ewid. Przyszowa</b> <b>jedn. ewid. gmina Łukowica</b>
<b>JEDNOSTKA PROJEKTOWA:</b>	<b>PRACOWNIA PROJEKTOWANIA</b> <b>ARCHITEKTONICZNO – INŻYNIERSKIEGO</b> <b>M3-PROJEKT</b>
<b>FAZA:</b>	<b>PROGRAM ROBÓT BUDOWLANYCH</b>  <b>Dokumentacja techniczna</b> <b>prac remontowych dachu budynku oficyny dworskiej</b>
<b>DATA:</b>	<b>Maj 2024r.</b>
<b>GLÓWNY PROJEKTANT:</b>	<b>dr inż. arch. Magdalena Ociepka – Miśkowiec</b> <b>Nr upr. MPOIA/006/2014 specjalność architektoniczna</b>    <b>dr inż. arch.</b> <b>Magdalena Ociepka - Miśkowiec</b> <b>uprawnienia budowlane w specjalności</b> <b>architektonicznej do projektowania</b> <b>bez ograniczeń nr MPOIA/006/2014</b> <b>Limanowa, ul. Tarnowska 2, tel. 501-155-582</b>

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA:**

### **A. CZĘŚĆ OPISOWA**

1. Przedmiot i zakres opracowania
2. Podstawa opracowania
3. Lokalizacja inwestycji
4. Istniejący stan zagospodarowania
5. Opinia geotechniczna. Warunki gruntowo – wodne.
6. Informacja dotycząca miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
7. Projektowane zagospodarowanie terenu
8. Podstawowe parametry.
9. Dane informujące o ochronie zabytków
10. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej
11. Istniejące i przewidywane zagrożenie dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników
12. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich.
13. Obszar oddziaływania projektowanej inwestycji.
14. Opis techniczny
  - 14.1 Stan techniczny budynku
  - 14.2 Zakres robót budowlanych
15. Uwagi wykonawcze

### **B. CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

### **C. CZĘŚĆ FORMALNA**

### **D. PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH**

## **A. CZĘŚĆ OPISOWA**

### **1. Przedmiot i zakres opracowania**

Przedmiotowe opracowanie obejmuje wykonanie projektu technicznego do zgłoszenia robót budowlanych polegających na remoncie budynku oficyny dworskiej w zakresie poszycia i konstrukcji dachu. Obiekt zlokalizowany jest na terenie kompleksu dworskiego Przyszowa 1.

Celem niniejszej inwestycji jest poprawa stanu technicznego budynku i zabezpieczenie go przed dalszą degradacją, której stopniowo ulega na skutek nieszczelnego pokrycia dachowego. Niewykonanie koniecznych prac remontowych może skutkować awarią konstrukcji dachu i stanowić zagrożenia dla użytkowników budynku oraz przyległego terenu.

Przedmiotowe opracowanie techniczne zostało wykonane w celu dokonania zgłoszenia robót budowlanych i uzyskania pozwolenia konserwatorskiego na prace przy obiekcie.

### **2. Podstawa opracowania.**

- › Zlecenie Inwestora
- › Wizja lokalna w terenie.
- › Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego gminy
- › Wytyczne inwestora
- › Uzgodnienia międzybranżowe
- › Obowiązujące przepisy, normy oraz literatura techniczna.
- › Program prac konserwatorskich opracowany przez mgr inż. Konserwator Dziel Sztuki Katarzynę Kot w lutym 2023r.
- › Zalecenia konserwatorskie wydane przez Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie Delegatura w Nowym Sączu.

### **3. Lokalizacja inwestycji.**

Obiekt zlokalizowany jest na terenie kompleksu dworskiego Przyszowa 1, na dz. ewid. 1051/9 obr. ewid. Przyszowa, jedn. ewid. gmina Łukowica



Fot.1 Kompleks dworski w Przyszowej 1, gmina Łukowica.  
Budynek oficyny – dawna Szkoła Podstawowa.

#### **4. Istniejący stan zagospodarowania terenu.**

Teren działki ewid. 1051/9 obr. ewid. Przyszowa, jedn. ewid. gmina Łukowica jest częściowo wyгородzony i przylega do dróg publicznych: drogi powiatowej i gminnej z których posiada istniejący zjazd.

Na przedmiotowym terenie w stanie istniejącym oprócz budynku oficyny (północno-zachodni narożnik działki) zlokalizowany jest również w centralnej części budynek dworu, który powstał w latach 1890-1900. Bezpośrednio przy wjeździe na posesję od strony zachodniej usytuowana jest wiata.

Działka jest uzbrojona i pokryta trawą oraz cenną przyrodniczo zielenią w postaci drzew i krzewów - zieleń urządzone i parkowa o charakterze tradycyjnym.

#### **5. Opinia geotechniczna. Warunki gruntowo – wodne.**

Na podstawie oględzin terenu istniejącego nie stwierdzono terenów osuwiskowych lub podatnych na osuwiska. Przedmiotowy teren znajduje się poza obszarami szkód górniczych.

W ramach opracowania nie przewiduje się prac fundamentowych oraz prac w obrębie fundamentów. Konieczne jest jednak stałe monitorowanie stanu konstrukcji budynku;.

## **6. Informacja dotycząca miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.**

Przedmiotowy teren objęty jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego gminy Łukowica. Zgodnie z wypisem i wrysem z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego przedmiotowa inwestycja na działce ewid. nr 1051/9 zlokalizowana jest na obszarze oznaczonym m.in. symbolem:

### **– Teren F14 UK,ZP – wydzielone tereny usług publicznych- kultury**

Zasady użytkowania i zagospodarowania terenu.

- a) Użytkowanie istniejące: zespół dworsko-parkowy z 1 poł. XIX w., Nr rej. Ks. A - 297.
- b) Utrzymanie dotychczasowego użytkowania i zagospodarowania.
- c) Wszelka działalność inwestycyjna na obszarze zespołu dworsko-parkowego, wymaga uzyskania pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków - zgodnie z przepisami szczególnymi.
- d) Dopuszcza się sposób użytkowania istniejących obiektów kubaturowych w obrębie założenia w dostosowaniu do rangi obszaru (użytkowanie muzealno-oświatowe, ochrona zdrowia i opieki społecznej, ośrodki kultury itp.) wg warunków Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków - zgodnie z przepisami szczególnymi.

Działka znajduje się w strefie ochrony krajobrazu kulturowego:

- 5K-1 (ściśle ochrony konserwatorskiej)
- 5K-3 (ekspozycji krajobrazowej)

## **7. Projektowane zagospodarowanie terenu.**

Planowane prace nie wpływają na istniejące zagospodarowanie terenu i nie kolidują z istniejącą infrastrukturą techniczną.

Realizacja planowanych robót nie spowoduje konieczności wycinki drzew i krzewów.

## **8. Podstawowe parametry.**

W wyniku realizacji przedmiotowej inwestycji polegającej na remoncie poszycia i konstrukcji dachu nie ulegają zmianie podstawowe parametry budynku: długość, szerokość, wysokość, kubatura, powierzchnie: zabudowy, całkowita oraz użytkowa. Nie ulegnie zmianie również wskaźnik intensywności zabudowy, który obecnie spełnia zapisy obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy.

## **9. Dane informujące o ochronie zabytków**

Przedmiotowy obszar jest wpisany do rejestru zabytków Nr rej. Ks. A – 297/82 z dnia 25.02.1982r. Na działce nie występują pomniki przyrody.

## **10. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej**

Przedmiotowy obszar znajduje się poza terenami szkód górniczych.

### **11. Istniejące i przewidywane zagrożenie dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników**

Lokalizacja przedmiotowej inwestycji poprzez zastosowaną technologie, rozwiązania techniczne nie spowoduje zagrożenia dla środowiska. Inwestycja nie wpłynie ujemnie na walory przyrodnicze terenu oraz na dobra kultury, klimat, świat rośliny oraz zwierzęcy. Inwestycja nie wymaga wycinki drzew i krzewów. Rodzaj i charakter inwestycji nie powoduje także uciążliwości spowodowanej zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby. Działka znajduje poza obszarem NATURA 2000. Projektowana inwestycja z uwagi na brak uciążliwości nie oddziałuje na ten obszar. Projektowane obiekty nie będą stanowiły zagrożenia dla otoczenia pod względem emisji zanieczyszczeń. Obiekt nie będzie miał wpływu na prowadzoną na działce gospodarkę wodno – ściekową. Wody opadowe w całości zostaną rozprowadzone na terenie działki Inwestora.

### **12. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich.**

Obiekty nie powodują naruszenia interesów osób trzecich, nie stanowi przeszkody w dostępie do drogi publicznej oraz nie przesłania światła słonecznego, nie pozbawiają możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i środków łączności.

### **13. Obszar oddziaływania projektowanej inwestycji.**

Obszar oddziaływania przedmiotowej inwestycji obejmuje działkę zajęłą pod przedmiot wniosku. Pozostałe działki sąsiednie nie będą objęte obszarem oddziaływania przedmiotowej inwestycji. Obiekt nie przesłaniają działek sąsiednich i nie zaciniają ich w sposób uniemożliwiający ich zabudowę.



#### **14. Opis techniczny dachu budynku**

Dach nad budynkiem wykonano jako dwuspadowy o kącie nachylenia 27° pokryty dachówką ceramiczną. Konstrukcja dachu tradycyjna - wieszarowa. Wszystkie obciążenia muszą być przekazane na ściany zewnętrzne. Krokwie mocowane są do murlaty i płatwi, a te z kolei obciążenia przenoszą na wieszaki. Wieszaki są w tej konstrukcji wykorzystywane w zastępstwie słupów.

Do wymiany elementów należy zastosować tarcicę z drewna litego iglastego klasy minimum C24 wilgotność do 12%.

##### Elementy więźby dachowej:

- krokwie 13x11cm w rozstawie co około 87cm
- płatew kalenicowa 20x20cm
- kleszcze 2x5,5x13,5cm
- wieszak 16x16cm
- ściąg 20x20cm
- zastrzał 17x14cm
- słupek 19x19cm
- murlata 18x18/20x20cm

#### **14.1 Stan techniczny budynku.**

##### **Wykonany zakres prac.**

W celu oceny stanu technicznego:

- przeprowadzono ogólne oględziny całości budynku
- pomierzono gabaryty dostępnych elementów konstrukcyjnych
- dokonano inwentaryzacji architektonicznej istniejącego budynku
- dokonano weryfikacji zastosowanych rozwiązań
- dokonano oceny stanu technicznego

##### **Skala ocen elementów konstrukcyjnych**

Do oceny konstrukcji zastosowano następujące klasy stanu technicznego:

klasa A - bardzo dobry stan techniczny, brak oznak uszkodzeń i/lub korozji

klasa B - dobry stan techniczny, spełnione stany graniczne nośności i użytkowania,

widoczny wpływ środowiska na element lub stwierdzone mało istotne błędy wykonawcze

klasa C - dostateczny stan techniczny, spełnione stany graniczne nośności

i użytkowania, widoczny wpływ środowiska (konieczność wykonania prac zabezpieczających przed

---

dalszą degradacją elementu) lub stwierdzone błędy wykonawcze

wymagające analizy wpływu na konstrukcję

klasa D - zły stan techniczny, element nie spełnia stanów granicznych użytkowania ale nie ma niebezpieczeństwa awarii konstrukcji, element powinien zostać wzmocniony w najbliższym możliwym terminie

klasa E - awaryjny stan techniczny, element nie spełnia stanów granicznych nośności, konieczne natychmiastowe wykonanie prac wzmacniających

#### **14.1.1 Dokładność wykonanej oceny**

Pomiary wykonano jedynie w dostępnych miejscach. Lokalny charakter wykonywania odkrywek i pomiarów powoduje, że rzeczywiste parametry konstrukcyjne i użytkowe w budynku mogą w pewnym zakresie odbiegać od przedstawionych w niniejszym opracowaniu.

#### **14.1.2 Ocena stanu technicznego budynku.**

W trakcie wizji na miejscu nie stwierdzono żadnych zjawisk wskazujących na przekroczenie stanów granicznych dla poszczególnych elementów konstrukcyjnych dachu. Budynek jest w dostatecznym stanie technicznym do przeprowadzenia robót, jednak niektóre elementy konstrukcyjne dachu z uwagi na długie oddziaływanie wody wymagają wymiany skorodowanych elementów.

Z uwagi na wieloletnie zaniedbania i brak regularnej konserwacji konieczne jest stałe monitorowanie obiektu. I przeprowadzenie kompleksowych prac remontowych całego obiektu.

### **14.2 Zakres robót budowlanych**

Demontaż starej połaci dachowej do konstrukcji drewnianej(wieżby) wraz z orynowaniem.

Wymiana konstrukcji drewnianej nie nadającej się do użytku

Wszystkie elementy drewniane wieżby dachowej należy zabezpieczyć środkami owadobójczymi oraz środkiem ognioochronnym, posiadającym odpowiednie atesty.

Foliowanie połaci membraną dachową

Montaż nowych łąt i kontrłąt

Wymiana deskowania pełnego oraz deski czołowej od strony południowej

Wykonanie obróbek wiatrowych/pasa podrynnowego i okuć kominowych z blachy powlekanej

Kompleksowe założenie systemu rynnowego

Montaż wyłazłów dachowych i łąt kominiarskich systemowych

Uzupełnienie tynków na trzech kominach

Ułożenie dachówki "Tondach marsylka "wraz z gąsiorami i dachówkami krańcowymi

**Sposób postępowania szczegółowo określono w programie prac konserwatorskich**



### **15. Uwagi wykonawcze.**

Wszystkie roboty budowlane powinny być prowadzone pod nadzorem osób posiadających właściwe kwalifikacje zawodowe potwierdzone uprawnieniami budowlanymi zgodnymi z Ustawą z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane. Należy je wykonywać zgodnie z Polskimi Normami oraz wg. tradycyjnie uznanych zasad sztuki budowlanej w stosunku do powszechnie stosowanych rozwiązań i ściśle przestrzegając wytycznych technologicznych związanych z danymi systemami oraz zgodnie z przepisami BHP. Materiały i wyroby budowlane winny być odpowiednio oznaczone i posiadać wszelkie dokumenty, określone szczegółowymi przepisami dotyczącymi trybu dopuszczenia ich do stosowania, jak: certyfikat na znak bezpieczeństwa, aktualną aprobatę techniczną, deklarację zgodności z polską Normą, atest higieniczny, określenie klasyfikacji ogniowej itp.

Wszelkie prace „podlegające zakryciu” należy odebrać i opatrzyć wpisem do dziennika budowy.

Wszelkie elementy nie ujęte w dokumentacji należy realizować zgodnie z zasadami współczesnej sztuki budowlanej; stosowane materiały, wyroby i produkty winny odpowiadać obowiązującym standardom i normatywom.

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek wątpliwości (różnicy w wymiarach budynku, przekrojach i elementach konstrukcyjnych) od podanych w projekcie lub dotyczące realizacji projektu należy przed przystąpieniem do prac skontaktować się z projektantem.

Wszelkie zmiany dotyczące niniejszej dokumentacji wymagają akceptacji autora.

Projekt budowlany nie wyczerpuje wszystkich zagadnień wykonawczych.

**Podczas wykonywania robót budowlanych należy zwrócić szczególną uwagę na bezpieczeństwo wykonywanych robót. Wszystkie roboty należy wykonywać pod ścisłym nadzorem kierownika budowy przy zachowaniu przepisów BHP, norm i rozporządzeń.**

Technical drawing of a mechanical part, likely a bracket or support structure, shown in a perspective view. The part is made of a material with a hatched texture. It features a base plate with a central slot and a vertical support structure. Dimensions are indicated with arrows and numbers. A scale bar is present at the bottom left.

UZUPEŁNIENIE TYNKÓW  
TRADYCYJNYCH NA  
KOMINACH  
WYKONANIE OBRÓBK  
BLACHARSKICHY BALCHY

## WYSTAWIENIE WYŁĄCZÓW

WYMIANA CAŁEGO  
POSZYCIA DACHOWEGO  
UKŁOZENIE DACHÓWKI  
"TONIADACH NARISYLKA"  
WRAZ Z GĄSIORAMI

1 DACHSHUND  
KÖNIGSHUND

KONDOVITSAI  
TAMMIANA DESKOVANIA PER NEGRO

**PREGNACJA ELEMENTÓW  
DREWNIANYCH  
WRAŻONYCH NA CZYNNIKI  
KOSFYRYCZNE SROOKAM  
EŻEŻBARWNYMI NA BAZIE  
ROZPUSZCZALNIKÓW**

NOWE ELEMENTY KONSTRUKCJI  
DREWNIANEJ WIDOCZNE NA  
ZEWNĄTRZ POWINNY SWĄ FORMĄ  
NAŚLADOWAĆ ORYGINAŁ ZDOBIEN  
CIEŚLIENSKICH

Wojciechowski, Uład Ochrony Zabotków

W KRAKOWIE

Delegatura w Nowym Jorku  
ul. Wileńska 12

Dr. William J. G. Hooper, Jr.

tel. 18 442-84-84, 442-82-52

Załącznik do pozwolenia Nr 124/2029  
DNS T.5142.112.2024TP

Z UPOWAŻNIENIA

**Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie**

**D. O. Kierownika Delegatury**

*mgr inż. arch. Patrycja Czyżycka*

**UWAGI:**

- Wszystkie rysunki projektu rozpatrywać łącznie.
- Wymiary sprawdzić na budowie w razie różnic kontaktować się z jednostką projektowania
- W kwestiach dyskusyjnych należy zwołać komisję konserwatorską z przedstawicielami Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków
- Wszystkie prace konserwatorskie prowadzone na obiekcie powinny być kierowane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki

OPRACOWANIE TECHNICZNE NIE WYCZERPUJE WSZYSTKICH ZAGADNIEŃ WYKONAWCZYCH.

jednostka projektowa:

Instytut Projektowania Architektonicznego - Instytut Inżynierskiego M3-Projekt

ul. Tarnowska 2, 34-600 Limanowa

tel. 501-155-582; [maadajelena.ociecka@op.pl](mailto:maadajelena.ociecka@op.pl); [www.m3projekt.pl](http://www.m3projekt.pl)

Typ ił odracowazie:  
REMYNT NACHILI DEICYNY DWORSKIEI

**Typical observations**

ip eu

.....

Upracowanie:

---

Imię i nazwisko:

de lazo a

Projektrant: Mandale

Region	Population	Area	Population Density
North America	300,000,000	24,709,000 km <sup>2</sup>	12.1
Europe	725,000,000	10,180,000 km <sup>2</sup>	71.2
Asia	3,600,000,000	44,000,000 km <sup>2</sup>	81.8
Africa	600,000,000	30,370,000 km <sup>2</sup>	19.7
South America	350,000,000	17,840,000 km <sup>2</sup>	19.6
Oceania	35,000,000	14,960,000 km <sup>2</sup>	2.3

2000-01-01

ARCHITECTURA

## ZAKRES PRAC REMONTOWYCH

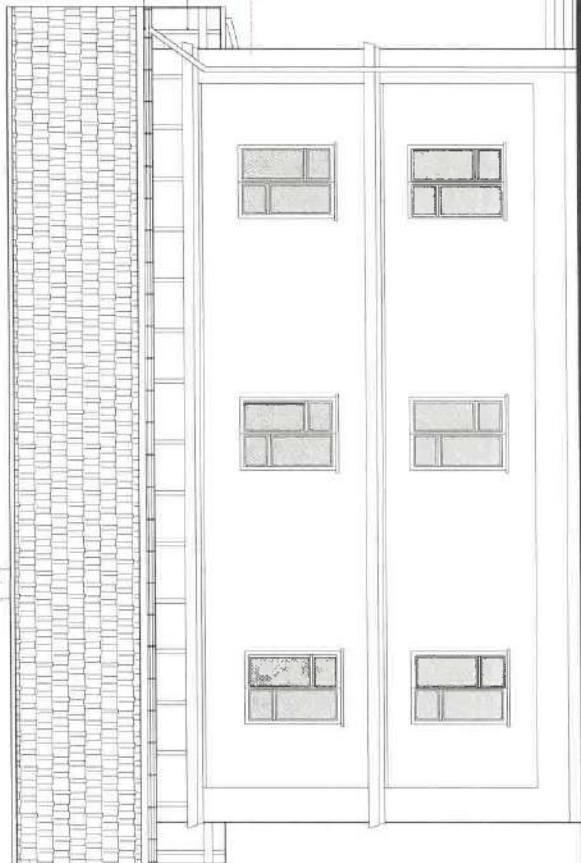
UZUPEŁNIENIE TYNKÓW  
TRADYCYJNYCH NA  
KOMINACH  
WYKONANIE OBRÓBEK  
BLACHARSKICHY BALCHY  
POWLEKANIEJ

WYMIANA CAŁEGO  
POSZYCIA DACHOWEGO  
UŁOŻENIE DACHÓWKI  
"TTONDACH MARSYLKA"  
WRAZ Z GAŚNIORAMI  
I DACHÓWKAMI  
KOŃCOWYMI

NOWE ELEMENTY NALEŻY SCAŁIĆ  
KOLORYSTYCZNIE Z ORYGINALNYMI  
PRZY UŻYCIU BEJC

IMPREGNACJA ELEMENTÓW  
DREWNIANYCH  
NARAZONYCH NA CZYNNIKI  
ATMOSFERYCZNE SRODKAMI  
BEZBARWNYMI NA BAZIE  
ROZPUSTCZALNIKÓW

**NOWE ELEMENTY KONSTRUKCJI  
 DREWNIANEJ WIDOCZNE NA  
 ZEWNĄTRZ POWINNY SWĄ FORMĄ  
 NAŚLADOWAĆ ORYGINAL ZDROBIEN  
 CIESIELSKICH**



## WYMIANA OZONOWANIA

**PLEKOWANIE LUB  
WYMIANA SILNIE  
USZKODZONYCH  
ELEMENTÓW WIĘZBY  
DACHOWEJ**

**Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków**  
w Krakowie  
Delegatura w Nowym Sączu  
ul. Wieniawieckiego 127  
33-300 Nowy Sącz  
tel. 16 442-94-84, 442-82-52

Załącznik do pozwolenia Nr 202125X  
DNS 5142.113.20247

**Z UPOWAŻNIENIA**  
Matopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p. o. Kierownika Delegatury  
*Patrycja Czyżycka*  
mgr inż. arch. **Patrycja Czyżycka**

UWAGI:

- Wszystkie rysunki projektu rozpatrywać łącznie.  
Wymiary sprawdzić na budowie w razie różnic kontaktować się z jednostką projektowania  
W kwestiach dyskusyjnych należy zwołać komisję konserwatorską z przedstawicielami Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków  
Wszystkie prace konserwatorskie prowadzone na obiekcie powinny być kierowane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki

OPRACOWANIE TECHNICZNE NIE WYCZERPUJE WSZYSTKICH ZAGADNIEŃ WYKONAWCZYCH.

Jednostka projektowa:



REMYNT DACHU! REIZYNIV RIJDESMET

na dz. ewid. nr 1051/9 obr. ewid. PRZYSZOWA, jedn. ewid. gminy ŁUKÓWKA Ch.

for a more detailed discussion of the

**ELEWACJA POŁUDNIOWA**  
Magdalena Ociepka - Miskowicz

Imię i nazwisko:

projektant.	dr inż. arch.
-------------	---------------

projektant:	dr inž. arch.	Nr uof. HP01A/006/2014
projektant:	dr inž. arch.	

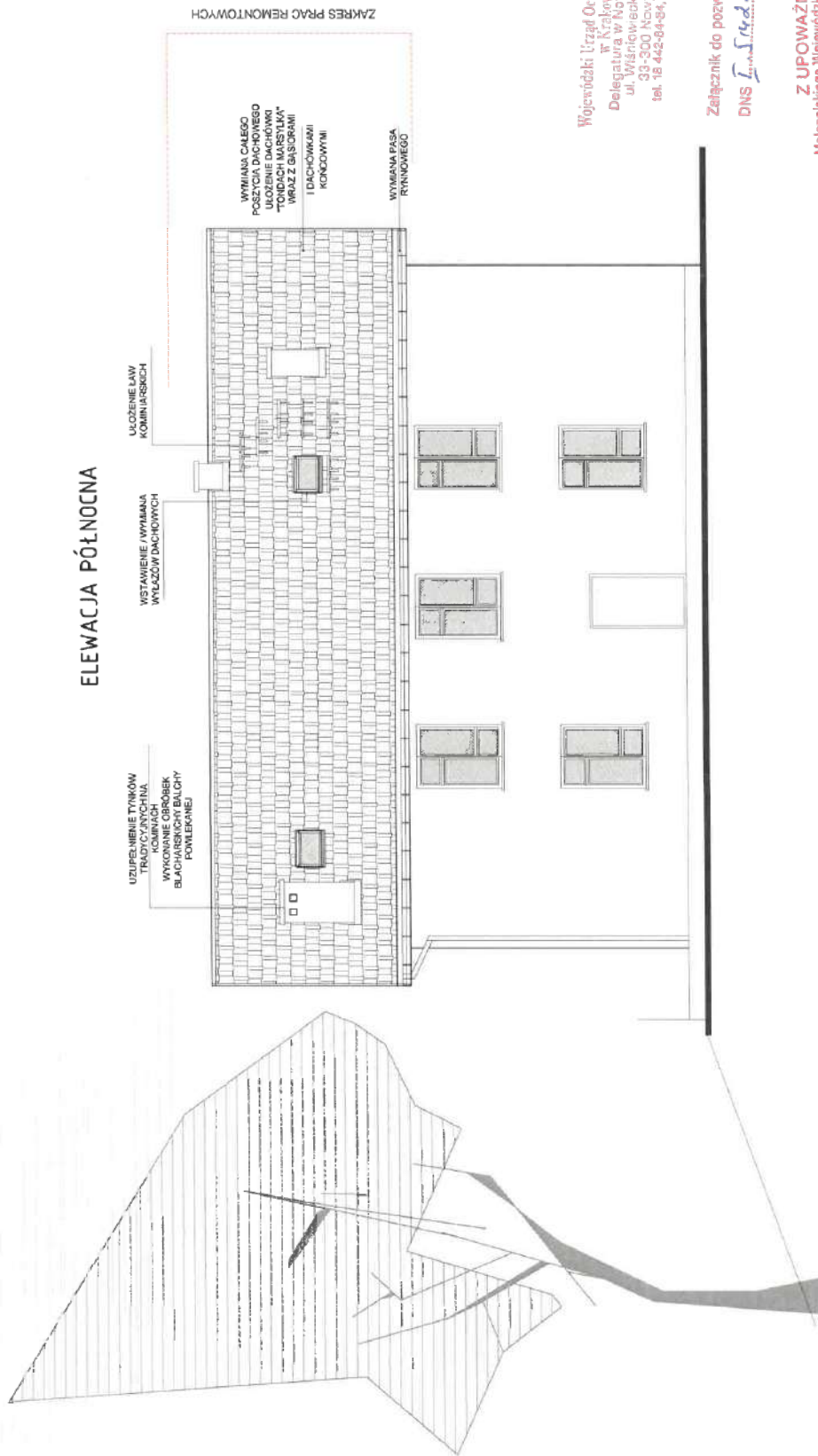
Magdalena Oc

Franchise:	Fazze
------------	-------

Nr rys.: 100

Nr rys.: 100

ELEWACJA PÓŁNOCNA



ZAKRES PRAC REMONTOWYCH

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
w Krakowie  
Delegatura w Nowym Sączu  
ul. Wiśniewskiego 127  
33-300 Nowy Sącz  
tel. 18 442-84-84, 442-82-32

Załącznik do pozwolenia Nr 2024/024  
DNS 1.14.2.12.2024 FP

Z UPOWAŻNIENIA  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p. o. Kierownika Delegatury  
mgr inż. arch. Halina Czyżycka

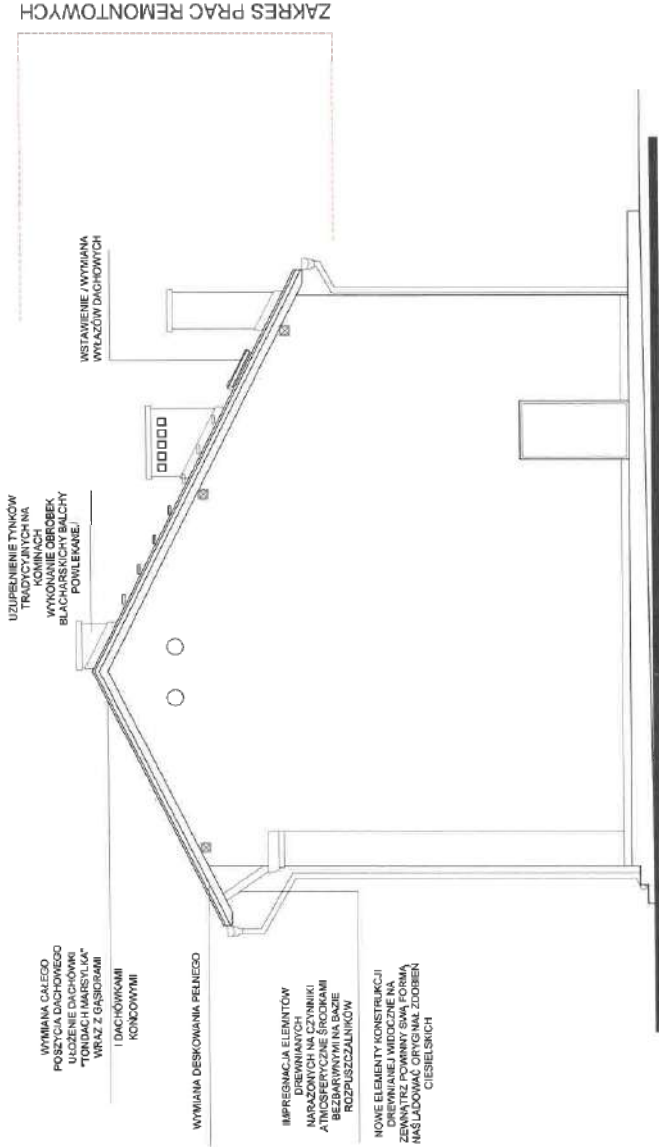
Jednostka projektowa: PRACOWNIA PROJEKTOWANIA ARCHITEKTONICZNO - INŻYNIERSKIEGO M3-PROJEKT		ul. Tarnowska 2, 34-600 Limanowa	
tel. 501-155-582; magdalena.ocieplak@op.pl; www.m3projekt.pl			
Tytuł opracowania: REMONT DACHU OFICYNY DWORSKIEJ		na dz. ewid. nr 051/9 obr. ewid. PRZYSZOWA, jedn. ewid. gmina LUKOWICA	
Opracowanie: ELEWACJA PÓŁNOCNA		dr inż. arch. Magdalena Ocieplak - Miśkowiec	
Inicjator i nazwisko: dr inż. arch. Magdalena Ocieplak - Miśkowiec		Nr uprawnień/spec. w budownictwie	
Projektant: dr inż. arch. Magdalena Ocieplak - Miśkowiec		Nr upr. MP/04/006/2015, jedna budowlana w specjalności spec. architektonicznej do wykonania architektonicznych	
Branża: Architektura		Faza: PB	
		Skala: 1:100	
		Nr rys. 02	
		A/03	

UWAGI:

- Wszystkie rysunki projektu rozpatrywać łącznie.
- Wymiary sprawdzić na budowie w razie różnic kontaktować się z jednostką projektowania
- W kwestiach dyskusyjnych należy zwołać komisję konserwatorską z przedstawicielami Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków
- Wszystkie prace konserwatorskie prowadzone na obiekcie powinny być kierowane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki

OPRACOWANIE TECHNICZNE, NIE WYCZERPUJE WSZYSTKICH ZAGADNIEŃ WYKONAWCZYCH.

ELEWACJA WSCHODNIA



ZAKRES PRAC REMONTOWYCH

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
w Katowicach  
Delegatura w Nowym Sączu  
ul. Wileńskich 127  
33-300 Nowy Sącz  
tel. 18 442-84-94, 442-82-52

Załącznik do pozwolenia Nr 201/1094  
DNS 1.54.12.20.47P

Z UPOWAŻNIENIA  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p. o. Kierownika Delegatury  
*Magdalena Ociepka-Miskowicz*  
mgr inż. arch. *Patrycja Czyżycka*

Jednostka projektowa: PRACOWNIA PROJEKTOWANIA ARCHITEKTONICZNO - INŻYNIERSKIEGO MB-PROJEKT	
ul. Tarnowska 2, 34-600 Limanowa	
tel. 501-55-582, magdalena.ociepka@ep.pl, www.m3projekt.pl	
Tytuł opracowania: REMONT DACHU DŁGICYNY DWORSKIEJ	
na dz. ewid. nr 1051/9 obr. ewid. PRZYSZCZÓWA, jedn. ewid. gmina LUKOWICA	
Opracowanie: ELEWACJA WSCHODNIA dr inż. arch. <i>Magdalena Ociepka-Miskowicz</i>	
Imię i nazwisko:	Nr uprawnień/spec. <i>Magdalena Ociepka-Miskowicz</i>
Projektant:	Nr upr. <i>MBP/06/2014</i>
Projektant:	dr inż. arch. <i>Magdalena Ociepka-Miskowicz</i>
Projektant:	spec. architektoniczna
Branda:	Faza: PB
Branda:	Data: V.2024
Branda:	Skala: 1:100
Branda:	Nr rys.: A/04

UWAGI:

- Wszystkie rysunki projektu rozpatrywać łącznie.
- Wymiary sprawdzić na budowie w razie różnic kontaktować się z jednostką projektowania
- W kwestiach dyskusyjnych należy zwołać komisję konserwatorską z przedstawicielami Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków
- Wszystkie prace konserwatorskie prowadzone na obiekcie powinny być kierowane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki

OPRACOWANIE TECHNICZNE NIE WYCZERPUJE WSZYSTKICH ZAGADNIEŃ WYKONAWCZYCH.





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW RP  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Kraków, dnia 16.06.2014 r.

Znak sprawy: OKK/Upb/051/14/MP

DECYZJA nr MPOIA/006/2014

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2 i 3, art. 13 ust. pkt 1 i ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2013, poz. 1409 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2013 r., poz. 932 z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r. poz. 267 z późn. zm.)

stwierdza się, że

Pani

mgr inż. arch. Magdalena Ociepka-Miśkowiec  
urodzona w dniu 10 października 1984 r., w Limanowej

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową  
i po zdaniu egzaminu z wynikiem pozytywnym otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów RP. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

mgr inż. arch. Włodzisław Sztorek, Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Stanisław Nesterski, V-ce Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Dorota Zaucha-Rybka, Sekretarz OKK

dr hab. inż. arch. Wojciech Chmielewski, Członek OKK

mgr inż. arch. Andrzej Ryński, Członek OKK

mgr inż. arch. Jan Ślęski, Członek OKK

mgr inż. arch. Artur Trzeplak, Członek OKK

dr inż. arch. Mariusz Twardowski, Członek OKK

mgr inż. arch. Jolanta Wąsik, Członek OKK

Otrzymują:

1. Magdalena Ociepka-Miśkowiec, ul. Tarnowska 2, 34-600 Limanowa,
2. Gdy decyzja stanie się ostateczna:
  - 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
  - 2) Małopolska Okręgowa Izba Architektów RP.
3. a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
data .....dr inż. arch. Magdalena Ociepka-Miśkowiec...  
MPOIA/006/2014  
tel. 501 155 582





MAŁOPOLSKI  
WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR  
ZABYTKÓW

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie Delegatura Nowy Sącz  
ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz  
tel. 18-442-84-84, 18-442-82-52  
e-mail: nowysacz@wuoz.malopolska.pl

DNS.5183.82.2023.KG

Nowy Sącz, dnia 18 grudnia 2023 r.

**Sz. P. Mariola Żuk-Skarszewska**  
**34-604 Przyszowa 1**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 11.12.2023 r. (data wpływu: 11.12.2023 r., nasz znak: RPW/28368/2023); złożony przez: P. Mariola Żuk-Skarszewska zam. 34-604 Przyszowa 1; w sprawie o: wydanie zaleceń konserwatorskich dotyczących planowanych prac konserwatorskich dla poszycia dachu i więźby dachowej oficyny będącej elementem w założeniu dworskiego ogrodu w Przyszowej gm. Łukowica, Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie – Delegatura w Nowym Sączu informuje, że:

Prawną podstawę do zajmowania stanowiska w nin. sprawie przez organ konserwatorski stanowi fakt lokalizacji przedmiotowej inwestycji na terenie ogrodu dworskiego w miejscowości Przyszowa wpisanego do rejestru zabytków wraz z istniejącymi zabudowaniami podworskimi i istniejącym drzewostanem, na mocy decyzji z dnia 25.02.1982 r. pod nr rej. A-297. Na podstawie art. 27 ustawy z dnia 23 lipca 2003 o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz.U. z 2022 r., poz. 840 z późn. zm.), na wniosek właściciela lub posiadacza zabytku wojewódzki konserwator zabytków przedstawia, w formie pisemnej, zalecenia konserwatorskie, określające sposób korzystania z zabytku, jego zabezpieczenia i wykonania prac konserwatorskich, a także zakres dopuszczalnych zmian, które mogą być wprowadzone w tym zabytku.

Po przeanalizowaniu ww. wniosku i przedłożonego projektu oraz dokumentacji będącej w posiadaniu tut. Organu informuję, że **ze stanowiska konserwatorskiego wstępnie dopuszcza się realizację planowanej inwestycji** w zakresie jw., zgodnie z programem prac konserwatorskich oprac. 02.2023 r. przez mgr inż. Katarzynę Kot, który stanowi załącznik do nin. pisma

**Przekazuję, że z uwagi na fakt lokalizacji przedmiotowej inwestycji na terenie wpisanym do rejestru zabytków, na prowadzenie powyższych prac konserwatorskich i robót budowlanych należy uzyskać pozwolenie konserwatorskie, na podstawie art. 36 ust 1 pkt. 1 wyżej cytowanej ustawy.** W tym celu należy złożyć wniosek o wydanie pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich i robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru wraz z załączanym dokumentem potwierdzającym tytuł prawny do nieruchomości oraz programem prac konserwatorskich, programem robót budowlanych lub projektem budowlanym zawierającym imię i nazwisko autora oraz informacje niezbędne do oceny wpływu robót na zabytek, w szczególności: 1) opis stanu zachowania zabytku; 2) wskazanie przewidzianych rozwiązań budowlanych, w formie opisowej i rysunkowej; 3) wskazanie przewidzianych do zastosowania metod, materiałów i technik.

Załącznik:

1. Program prac konserwatorskich jw.

Otrzymują:

1. Adresat + informacja nt. RODO;

2. A/a + zał. (1).

Informacja dotycząca zasad przetwarzania danych osobowych przez Administratora oraz praw osób, których dane są przetwarzane została zamieszczona na stronie <https://www.wuoz.malopolska.pl/>

**Z UPOWAŻNIENIA**  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p.p. Kierownika Delegatury  
*[Podpis]*  
mgr Katarzyna Gołąb

**ZAZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**  
poufność / arch.  
data: 18.12.2023  
MPOIA/006/2014  
501 155 562

**PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH DLA POSZYCIA  
DACHU I WIĘŻBY DACHOWEJ OFICYNY BĘDĄCEJ  
ELEMENTEM W ZAŁOŻENIU DWORSKIEGO OGRODU W  
PRZYSZOWEJ – GMINA ŁUKOWICA**



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
w Krakowie  
Delegatura w Nowym Sączu  
ul. Wiśniowieckiego 127  
33-300 Nowy Sącz  
tel. 18 442-84-84, 442-82-52

Załącznik do pozwolenia Nr .....  
DNS 1.542.11220247P

**Z UPOWAŻNIENIA**  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p. o. Kierownika Delegatury  
mgr inż. arch. *Patrycja Czyżycka*

Opracowała mgr inż. Konserwator Dziel Sztuki Katarzyna Kot

Przyszowa, luty 2023 r.

ARKADA Konserwacja Zabytków  
Katarzyna Kot  
Białobrzaska 136f. 37-110 Żółńca  
tel. 720 812 212  
NIP:815-172-30-60 REG:383333408

*Kat Kot*



## **Spis treści**

WSTĘP .....	5
KARTA OBIEKTU .....	5
HISTORIA I OPIS OBIEKTU .....	6
STAN ZACHOWANIA OBIEKTU .....	13
ZAŁOŻENIA KONSERWATORSKIE .....	15
PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH .....	17
ANEKS I - SKAN UPRAWNIENÍ KONSERWATORSKICH .....	19

*Program prac konserwatorskich dla poszycia dachowego oraz więźby dachowej budynku oficyny w założeniu ogrodu dworskiego w Przyszowej*

## **WSTĘP**

W związku z powstaniem Rządowego programu dla samorządowych jednostek terytorialnych **Polski Ład- Rządowy Program Odbudowy Zabytków**, właścicielka zabytkowej oficyny Pani Mariola Żuk-Skarszewska zwróciła się z prośbą o napisanie programu prac konserwatorskich dla więźby dachowej oficyny wchodzącej w zabytkowe założenie ogrodu dworskiego.

Obiekt wybudowany w latach XIX/XX wieku, jest objęty pełną ochroną i jest jednym z elementów całego założenia ogrodu dworskiego.

**Nieszczelności poszycia dachu powodują niszczenie zabytkowej więźby dachowej oraz stropu i niższych kondygnacji obiektu.**

Niniejsze opracowanie zawiera informacje historyczne, opis formalny, stan zachowania obiektu, założenia konserwatorskie, program prac konserwatorskich dla elementów więźby dachowej i ceramicznego poszycia. Opracowanie stanowi podstawę do rozpoczęcia prac konserwatorskich przy obiekcie w opisanym zakresie.

## **KARTA OBIEKTU**

- RODZAJ OBIEKTU: budowla – oficyna wolno stojąca
- NR REJESTRU ZABYTKÓW: A-297/82 z dnia 25.02.1982r.
- AUTOR: nieznany
- CZAS POWSTANIA: Przełom XIX i XX wieku
- LOKALIZACJA: Przyszowa 1, 34-604 Przyszowa,
- WŁAŚCICIEL: Mariola Żuk-Skarszewska;
- FUNKCJA: pierwotnie pomieszczenie dla służby, następnie szkoła, obecnie nie używany z powodu stanu zachowania;
- INWESTOR: Mariola Żuk Skarszewska
- WYKONAWCA OPRACOWANIA: Arkada konserwacja zabytków Katarzyna Kot;
- PLANOWANY TERMIN PRZEPROWADZENIA PRAC: marzec 2023 r. - grudzień 2026r.;



## **HISTORIA I OPIS OBIEKTU**

Dokładna historia obiektu – budynku oficyny, nie jest znana. Szacuje się iż została zbudowana na przełomie XIX i XX wieku. Budynek pierwotnie pełnił funkcję służebną dla dworu. Wybudowany na planie prostokąta jako budowla niepodpiwniczona, z dwoma kondygnacjami nadziemnymi, symetrycznym dwuspadowym dachem z zamierzeniem nie zamieszkałym (wynika to z konstrukcji więźby dachowej) i drewnianą klatką schodową zewnętrzną od strony wschodniej. W latach przed wojennych, założenie wraz z zabudową pełniło funkcje rekreacyjne co wynika z zachowanej ulotki informacyjnej dla kuracjuszy.

Z przekazu ustnego właścicielki Pani Marioli wiemy iż po wojnie do budynku dobudowano podpiwniczoną część od strony północnej tworząc w niej między innymi klatkę schodową i tym samym zdemontowano drewnianą zewnętrzną klatkę schodową oraz przedłużono konstrukcję dachu od strony północnej nakrywając dobudówkę. W latach 1945/46 roku do 1997 roku w budynku oficyny działała szkoła podstawowa w Przyszowej. W owych latach piekę nad budynkiem sprawowały władze gminy.

Zakład leczniczy w Przyszowej mieści się w malowniczej kotlinie karpackiej, z trzech stron, t. j. od północy, wschodu i zachodu osłoniętej górami, pokrytymi sosnowo-jodłowymi lasami. Zakład mieści się na terenie i w budynkach dworu wiejskiego, w miejscowości bezwzględnie suchej. W dworze tym od początku Odrodzenia Polski prowadzono letnisko, cieszące się dużym powodzeniem. Dwór postawiony w latach 1890–1900 o charakterze pałacowym otoczony jest obszernym parkiem. W nim mieszczą się sale wspólne, jadalnia, salon, czytelnia i pokój do gier, gabinet lekarski i elektroterapii, częściowo pokoje dla kuracjuszy. Pozostałe pokoje mieszczą się w pobliskich willach. Wszystkie pokoje posiadają wodociągi, kanalizację i oświetlenie elektryczne, prawie wszystkie oknami zwrócone są ku południu.



PAWILON GŁÓWNY OD WSCHODU.



*Zdj. 2 Widok zwieńczenia więźby dachowej od strony zachodniej, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*



*Zdj. 3 Widok budynku od strony północno zachodniej, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*

W 2005 roku, jako spadkobierca Józef Żuk-Skarszewski wraz z małżonką Mariolą Żuk-Skarszewską, odkupił działkę wraz z budynkami obecnie mieszczącymi się pod adresem Przyszowa 1.

Drewniana więźba dachowa to konstrukcja tradycyjna w konstrukcjach drewnianych ze ściankami kolankowymi, z zastrzałami górnymi słupa połączonymi kleszczem z krokwią i słupem (stolcem) oraz opartymi na belce stropowej wraz ze słupem (stolcem).



*Zdj. 4 Widok oryginalnej konstrukcji dachowej, Przyszowa 2023, fot.K.Kot*

Na zewnątrz od strony zachodniej zachowała się zdobna drewniana rama łącząca kalenicę stolcem z płatwiami, poziomymi spinkami, w zwieńczeniu elewacji. Końcówki stolców od dołu w ramie zwieńczającej oraz wystających płatwi od strony zachodniej zakończone zdobnie.

W celach zadaszenia przybudówki, krokwie strony północnej przedłużono i oparto na murłacie, dodane elementy nie posiadają żadnych zdobień.





*Zdj. 5 Widok konstrukcji więźby dachowej nad dobudoką, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*



*Zdj. 6 Widok zdobnego zwieńczenia dachu od strony zachodniej, Przyszowa 2023, fot. K. Kot*



*Zdj. 7 Widok pojedynczego zdobienia końcówki płatwi od strony zachodniej oraz stanu zachowania podsiębitki, Przyszowa, fot. K. Kot*

Wystające na zewnątrz krokwie od strony południowej, są podparte zastrzałem wspartym w ścianie kolankowej. Końcówki krokwi zakończone schodkowym ciesielskim ornamentem, a krawędzie zastrzałów podpierające krokwie, ścięte w części środkowej.





*Zdj. 8 Widok zdobień końcówek krokwi od strony południowej oraz stanu zachowania podsiębitki, Przyszowa, fot. K. Kot*  
Poszycie dachowe to dachówka ceramiczna żłobkowa(?) wraz z ceramicznymi gąsiorami.



*Zdj. 9 Widok ceramicznego poszycia dachu, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*

## **STAN ZACHOWANIA OBIEKTU**

Więźba dachowa wymaga remontu. Pomimo wykonanych doraźnych prac naprawczych przez ubiegłe lata, poszycie dachu oraz system odprowadzenia wody opadowej są nieszczelne, w związku z czym, zabytkowa konstrukcja dachu oraz ściany i stropy ostatniej kondygnacji zalewa regularnie woda opadowa. Na stropie poddasza zalega gruz budowlany.



*Zdj. 10 Widok zagruzowania kondygnacji strychu, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*

Konstrukcyjne elementy więźby dachowej wymagają przeglądu i miejscowej wymiany. Podsiębitka, wystające na zewnątrz, krokwie oraz płatwie, zewnętrzne zastrzały krokwi oraz dekoracyjne zwieńczenie wykazuje miejscową zgniliznę oraz zbutwienie.



*Zdj. 11 Widok stanu zachowania końcówki płatwi oraz podsiębitki od strony wschodniej, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*



*Zdj. 12 Widok stanu zachowania podsiębitki od strony południowej, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*



Dachówkę porastają glony i porosty. Z przekazu ustnego właścicielki owa dachówka jest dachówką wtórną. Wmontowana, w przeszłości jako doraźne zabezpieczenie, membrana jest miejscowo potargana, a system odwodnienia wymaga częściowej wymiany i udrożnienia.



*Zdj. 13 Widok stanu zachowania wtórnej membrany oraz systemu odprowadzającego wodę opadową, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*

## **ZAŁOŻENIA KONSERWATORSKIE**

Obiekt wymaga jak najszybszej naprawy-uszczelnienia poszycia dachowego. Brak podjęcia kroków w celu napraw nieszczelności spowoduje niszczenie zabytkowej tkanki konstrukcji więźby oraz zalania stropów i ścian wewnątrz budynku. W związku z zaistniałą sytuacją zakłada się iż zostaną przeprowadzone na obiekcie prace budowlano konserwatorskie polegające na: demontażu poszycia dachowego, przeglądu technicznego elementów drewnianej konstrukcji i wytypowania elementów do wymiany, odkurzenia powierzchniowo drewnianych elementów konstrukcji a następnie zabezpieczeniu ich środkiem owadobójczym, w sytuacji potrzebnej zostanie przeprowadzone miejscowe wzmocnienie struktury drewna środkami chemicznymi, ułożenia nowego poszycia dachowego oraz nowego systemu rynnowego odprowadzającego wodę z dachu.

Na prośbę właścicieli obiektu w związku z obecnością dachówki na obiekcie jest dachówka pozyskana z innych obiektów (przekaz ustny właścicieli), dopuszcza się wymianę dachówki na nową pod warunkiem że będzie ona naśladować kolorem oraz formą dachówkę obecnie zastosowaną na obiekcie. Jako propozycję podaje się dachówkę która jest już zastosowana w dworcu zlokalizowanym w bliskim sąsiedztwie oficyny i będącym budynkiem głównym założenia ogrodu dworskiego.



*Zdj. 14 Widok poszycia dachowego dworu sąsiadującego z oficyną, Przyszowa 2023, fot. K.Kot*

Zakłada się pozostawienie wszystkich zdrowych elementów więźby dachowej, a w razie zaistnienia potrzeby wymiany któregośkolwiek z elementów drewnianej więźby dachowej: końcówek krokwi czy zastrzałów zewnętrznych podpierających krokwie od strony południowej, elementów konstrukcyjnych więźby dachowej, bądź elementów drewnianego zwieńczenia od strony zachodniej, nowe elementy wykonane będą na wzór demontowanych ze szczególną uwagą na zdobne ciesielskie zakończenia.

Wszystkie nowe drewniane elementy wymaga się aby były zaimpregnowane przeciwpożarowo, przeciw ingerencji owadów i insektów oraz scalone kolorystycznie w kolorze nawiązującym do koloru drewna elementów oryginalnych.

Wszystkie prace konserwatorskie prowadzone na obiekcie powinny być kierowane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki. W trakcie prac należy prowadzić na bieżąco dziennik prac konserwatorskich oraz dokumentację fotograficzną. W kwestiach dyskusyjnych należy zwołać komisję konserwatorską z przedstawicielem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.

## **PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH**

1. Wykonanie kompletnej dokumentacji fotograficznej dla więźby dachowej oraz ceramicznego poszycia przed przystąpieniem do prac.
2. Demontaż instalacji odgromowej i ceramicznego poszycia dachu. Demontaż należy wykonywać ostrożnie. Zakłada się wymianę całego poszycia dachowego na nowe, pomimo to dopuszcza się możliwość ponownego montażu zdemontowanych dachówek pod warunkiem uprzedniego oczyszczenia dachówek wodą pod ciśnieniem a następnie wykonaniu kąpieli impregnującej w środkach na bazie polisiloksanów (Sarsil H16-s).
3. Przegląd stanu technicznego elementów więźby dachowej.
4. Oczyszczenie powierzchniowe drewnianych elementów np. odkurzenie odkurzaczem z miękką szczotką na końcu.
5. Dezynfekcja elementów drewnianych konstrukcji dachowej preparatami na bazie czwartorzędnych związków amoniowych albo preparatem na bazie chlorku didecyldimetyloaminowego np. Preventol RI 80, Atoxyn, Rocima 1103.
6. Dezynsekcja na bazie permertyny np. Altax owadobójczy. Zabieg Dezynsekcji i Dezynfekcji należy wykonać poprzez oprysk bądź powlekanie. Należy zachować odpowiedni odstęp czasu pomiędzy zabiegami zgodnie z informacjami załączonymi w karcie technicznej zastosowanych produktów.
7. Flekowanie lub wymiana silnie uszkodzonych elementów więźby. Zabezpieczenie nowych wprowadzanych elementów przeciwpożarowo oraz przeciw drewnojadom. Nowe elementy należy scalić kolorystycznie przy użyciu bejc. Jeżeli nowe elementy



będą widoczne na zewnątrz należy szczególną uwagę zwrócić aby swoją formą naśladowały oryginał (zdobienia ciesielskie).

8. Lokalne wzmocnienie strukturalne osłabionych partii drewna żywicą akrylową w stężeniu 5% rozpuszczoną w ksylenie lub octanie etylu. Zalecane jest wykonanie dwóch lub trzech powtórzeń np. Paraloid B72.
9. Impregnacja powierzchniowa drewna ekspozowanego na zewnątrz oryginalnego i dodanego, środkami bezbarwnymi na bazie rozpuszczalników. Przed impregnacją należy pamiętać iż drewno musi być suche (11-15% w przypadku środka HK-Lazura firmy Remmers).
10. Montaż warstw poszycia dachu wchodzących w zakres budowlany: membran, łat.
11. Montaż nowego poszycia dachowego.
12. Instalacja systemu odprowadzania wody opadowej oraz odgromienia.
13. Wykonanie dokumentacji fotograficznej oraz powykonawczej z prac konserwatorskich.

## ANEKS I - SKAN UPRAWNIEŃ KONSERWATORSKICH

Issued in the Republic of Poland

Diploma of  
higher education  
long cycle studies  
(copy)



*Katarzyna Kot*  
(signature of diploma holder)

Diploma No. 9186

Jan Matejko Academy  
of Fine Arts in Krakow  
1818

Faculty of Conservation and Restoration of Works of Art

**Katarzyna Kot**

born on 28<sup>th</sup> December 1989 in Łańcut  
completed long cycle full-time studies  
in the area of arts in the profile of general academic studies  
in the field of Conservation and Restoration of Works of Art  
with major Conservation of Sculpture  
the final grade very good  
and has been granted on 29<sup>th</sup> September 2016  
the degree of:

**magister sztuki**

Dean  
(seal and signature)

Rector  
(seal and signature)

Krakow, 29<sup>th</sup> October 2016

ARKADA Konserwacja Zabytków  
Katarzyna Kot  
Białobrzaska 136f. 37-110 Żółynia  
tel. 720 812 212  
NIP:815-172-30-60 REG:383333408

*Katarzyna Kot*

